## 3. Řecké prefixy/předpony z předložek

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ana** | opět, roz- | ana-mnesis =  ana-lysis …………………… |
| **ant**(**i**) | proti | anti-septicus  …………… |
| **apo** | od, pryč | apologie =  ………… |
| **kata, cata** | shora dolů  s(e) | cata-rhus =  katalog, katarze |
| **di**(**a**) | roz, skrz, mezi | dia-gnosis =  dia-fragma, |
| **en>em** | v, dovnitř | en-cephalon  en-cyklopedie, |
|  |  |  |
| **ep(i)** | na, při, nad | epi-dermis  epi-gon,………… |
| **ek, ex** | z (zevnitř) | eklekticismus |
| **hyper** | nad, zvýšená činnost | hyper-tonie |
| **hyp(o)** | pod, snížený stupeň | hypo-physis  hypo-trofie, |
| **met(a)** | za, po, změna, přes, nad | meta-bolismus |
| **para, par** | vedle, pod | vedle, rozházený |
| **peri** | okolo, kolem, blízko | peri-cardium, perioda |
| **pro** | před, dříve, vpředu | pro-phylaxis |
| **pros** | přímo, předem, kromě toho, nadto |  |
| **sy(n),sym, sy(l), sys** | s, spolu | syn-droma, synoptický |

### z adverbií:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ekto**  **ec**(**to), exo** | vně, mimo | ecto-plasma =………………  exo-derm |
| **end**(**o**) | uvnitř | endo-genní  endo-skop |
| **eu, ev** | dobře,  normální stav | eu-thanasie |

**Jiné:**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **a**(**n**)  **=**alfa privativum | ne  zápor | an-esthesia  apolitický |
| **dys** | porucha,  obtíž, snížená funkčnost | dyspepsie  dyslexie |

1. Řecká a řecko-latinská kompozita

Kompozita v samotné řečtině byla častěji používaná než v latině. Např.: *demokracie* = lidovláda, *Chrysostomos* = zlatoústý a další.

Časté jsou základy vyjadřující obecněji/nepřesněji množství. Nacházejí se v kompozitech, vnímané však v dnešních jazycích spíše jako předpony (viz různé anglické gramatiky):

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **amfi, ambi[[1]](#footnote-1)** | oboj- |  |
| **archi** | počátek, počáteční |  |
| **auto** | sám, samo- (od sebe), vlastní |  |
| **dipl, di** | dvoj |  |
| **hemi, semi[[2]](#footnote-2)** | polo- |  |
| **mono** | jedno- |  |
| **oligo** | málokterý |  |
| **pan** | všechen |  |
| **poly** | mnoho |  |
| **proto** | prvo-, pra- |  |
|  | | |

Dvoujazyčná kompozita řecko-latinská, popř. latinsko-řecká nejsou výjimkou: *klaustrofobie* má první složku latinskou: *claudo*= zavírám, druhou složku řeckou: *fobos* = strach. Tedy strach z uzavřených prostor. V následujícím případě jsou jazyky v opačném pořadí: *pseudoklasicismus.*

Výjimkou nejsou ani řecká kompozita ze tří částí: elektrokardiogram, trigonometr.

2. Řecké číslovky základní ve srovnání s latinskými číslovkami

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | *latinsky* | *řecky* | *dnes řecké* | *dnešní pojmy* |
| 1 | Unus, una, unum | (heis, mia, hen) | \_\_ |  |
| 2 | duo, duae,duo | **dyo** | di- |  |
| 3 | tres, tria | **treis, tria** | tri- |  |
| 4 | quattuor | **tettares, ra** | tetra- |  |
| 5 | quinque | **pente** | penta- |  |
| 6 | sex | **hex** | hexa- |  |
| 7 | septem | **hepta** | hepta |  |
| 8 | okto | **okto** | okto |  |
| 9 | novem | **ennea** | enea |  |
| 10 | decem | **deka** | deka |  |
| 11 | undecim |  |  |  |
| 12 | duodecim |  |  |  |
| 13 | tredecim |  |  |  |
| 18 | duodeviginti |  |  |  |
| 19 | undeviginti |  |  |  |
| 20 | viginti |  |  |  |
| 30 | triginta |  |  |  |
| 100 | centum | **hekaton** | hekato- |  |
| 200 | ducenti, ae, a |  |  |  |
| 300 | trecenti,ae,a |  |  |  |
| 400 | quadringenti |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 1000 | mille | **chilioi (khilioi)** | kilo |  |

***Poznámka:*** *U měrných jednotek se užívají latinské číslovky pro množství 10, 100 a 1000 pro podíly – části, naproti tomu řecké číslovky vyjadřují násobky. Decimetr, centimetr, milimetr X kilometr, hektolitr, dekagram.*

1. Vznik suffixů/přípon

Pravděpodobně většina řeckých přípon vznikla původně z druhých složek kompozit. Řečtina jako velmi starý jazyk prošla ovšem mnoha hláskovými změnami, čímž postupně zanikalo povědomí o jejich původním významu. Řecké suffixy se dnes využívají zejména v medicíně:

**-ītis,- ītid- -itida** zánět *artritida*

-**ōsis -óza** nezánětlivé onemocnění *skleróza*

-**ōma, ōmat- -om** nezhoubný nádor  *myom*

**-omatōsis -omatóza** mnohočetný výskyt nádorů *myomatóza*

Mimo medicínu se setkáme s příponami řeckého původu:

**-nt…** (přešla přes latinu) *formant*

**-tor, -sor** (přešla přes latinu) činitel; dnes i název prostředku *reproduktor*

**-istés - ista** konatel děje (těsné spojení s činností; profesní příslušnost) *bagrista*

Též **–ita** *jezuita*

**-ik** (těsné spojení s činností profesně, zdravotně) *metodik, astmatik*

**-ikon – icum** *anestetikum, metodikum*

2. Substantiva řecká i latinská často tvořící kompozita

*řecky dnes latinsky česky*

aitia etio- causa příčina

algos -algia dolor bolest

anér, andros andr- vir muž

ant(h)rópos homo, minis člověk

blastos herba rostlina

derma, -at- cutis kůže

exodos exitus odchod, smrt

fóné vox, vóc- hlas

fýsis, fyseos nátúra přirozenost, příroda ornis, ornit(h)os avis pták

telos finis konec

gala, -kt- lac, lact- mléko

ganglion nódus uzel

genos -genés -genus- rod, druh, původ

gerón, -nt- senéx, senis stařec

glóssa i glótta lingua jazyk

gramma, grammat- littera písmeno

gyné, gynaikos gyneko- fémina žena

haima > hema -aemia sanguis, -in- žluč

hélios sól slunce

hydór, hydatos aqua voda

hypnos somnus spánek

cheir chir- manus ruka

chróma chromato- color barva

chronos tempus, oris čas

iatros [ija] medicus lékař

kardia cor, cord- srdce

kefalé cephal- caput, capit- hlava

kinésis mýtus pohyb

kyklos circulus kruh

lít(h)os -lit(h) lapis, -id- kámen

logos > -logia slovo, nauka

logos scientia věda

lyó -lýsis uvolnění, rozklad

maniá -mania šílenství, vášeň

morfé forma tvar

neuron nervus nerv

odús, odontos déns, dentis zub

odyné -odynia bolest, trápení

onoma nómen jméno

osteon ós, ossi- kost

pais, paid- infans, infantis dítě

part(h)enos virgó, in- panna

pat(h)os -pat(h)ia morbus utrpení, choroba

penia -penia chudoba

pharmakon medikamentům lék

phobos, fobos -phobia timor strach

psýché anima duše

pús, podos pés, penis noha

pyr pyro- flamma oheň

pyretos febris horečka

-r(h)agia krvácení

sóma, somat- corpus, corpóris tělo

spasmos -spasmus křeč

sperma, at- sémen semeno

spongios i spongia fungus houba

stigma púnctum bod

stoma -stomia ústa, otvor, vyústění

stoma, atos ós, óris ústa

t(h)anatos mors, mort- smrt

t(h)erapeia -therapia curátió léčení

telos fínis konec

tomé -tomia řez, vyříznutí

tomé tomo- sectió, ón- řez

topos locus místo

toxikon venénum jed

trauma, atos vulnus, eris poranění, rána

trofé alimentum výživa

ús, ótos -oto- auris ucho

zóon zoo- animal živočich

2. Adjektiva pro tvorbu řeckých a latinských kompozit

|  |
| --- |
| brachys brevis krátký  diplús duplex, icis dvojitý |
| deuteros alter jiný ze dvou, druhý |
| heteros alius jiný z mnoha, rozdílný |

eryt(h)ros, a, on erythro- ruber červený

glykys, glykeia glyko- dulcis sladký

haplús simpléx jednoduchý

holos tótus celý

isos iso- par, paris stejný

kryptos laténs, nt- skrytý

kyaneos lividus modrý

leukos, é, on leuco- albus bílý

makros macro- magnus dlouhý, velký

megas, megal- mega magnus velký

melas, melan- niger černý

mesos, medzos mes- medius střední

mikros, a, on micro- parvus malý

nekros mortuus mrtvý

neos novus nový

occultus

ort(h)os orto- réctus rovný, přímý

pás, pása, pan pant- omnis všechen

polys, poleia, poly poly- multus mnohý

prótos prímus první

pseudés,é, on pseudo- falsus/ quasi klamný, nepravý, (jako)

rapidus

skléros dúrus tvrdý

skolios curvus zakřivený

t(h)ermos calidus teplý

tachys,tacheia tacho- celer, eris rychlý

velóx, ócis/rapidus

xe(i)nos aliénus cizí

ultra za, mimo, krajně, (víc než nad)

1. *Ambi* je latinská podoba [↑](#footnote-ref-1)
2. *Semi* je latinská podoba [↑](#footnote-ref-2)